

Bản tin pháp lý

Tháng 6/2013

Nội dung

Luật khoa học công nghệ.....	2
Các lĩnh vực khác:.....	5
Tài chính	5
Ngân hàng.....	5
Chứng khoán	6
Thuế.....	6
Thương mại	6
Giáo dục.....	8
Lao động.....	8
Y tế	10
Giao thông vận tải	10
Tài nguyên - Môi trường	10
Xây dựng	11
Đất đai	12
Thông tin - Truyền thông.....	12
Hành chính - Tư pháp	13
Nông – Lâm nghiệp.....	14
Doanh nghiệp	15
Văn bản khác	15
Địa chỉ liên hệ	16

Bản tin pháp lý này được phát hành cho khách hàng của chúng tôi và những người quan tâm. Các thông tin trong Bản tin này chỉ để tham khảo. Chúng tôi đề nghị Quý khách hàng và độc giả nên tham khảo ý kiến chuyên môn đối với các vấn đề cụ thể. Xin hãy liên hệ trực tiếp tới các văn phòng của chúng tôi hoặc những người có tên tại cuối Bản tin này.

Bản tin pháp lý này có trên trang Web của chúng tôi tại www.vision-associates.com

© 2013. Bản quyền của Công ty Vision & Associates.

Luật khoa học công nghệ

Những điểm mới căn bản của Luật Khoa học và Công nghệ 2013

Đỗ Quốc Bình

Luật Khoa học và Công nghệ số 21/2000/QH10 (“**Luật KHCN 2000**”) sau hơn 10 năm triển khai thực hiện đã bộc lộ nhiều điểm hạn chế, bất cập so với yêu cầu đẩy mạnh nghiên cứu và ứng dụng khoa học và công nghệ (“KH&CN”), chưa hoàn toàn đáp ứng được yêu cầu của thực tiễn phát triển kinh tế - xã hội và hội nhập quốc tế. Để khắc phục tồn tại và xây dựng pháp luật về KHCN theo hướng thông thoáng và gắn với thực tiễn hơn, ngày 18/6/2013, tại Kỳ họp thứ 5, Quốc hội khóa XII đã thông qua Luật Khoa học và Công nghệ sửa đổi (“**Luật KHCN 2013**”).

Trên cơ sở Luật KHCN 2000, Luật KHCN 2013 gồm 80 điều, chia thành 08 chương đã hủy bỏ 17/59 điều, sửa đổi 42/59 điều và bổ sung 38 điều mới. Trong phạm vi bài viết này, chúng tôi xin giới thiệu 11 điểm mới có thể được đánh giá là căn bản của Luật KHCN 2013 bao gồm:

1. Khái niệm “Công nghệ”: được chỉnh sửa lại là “***giải pháp, quy trình, bí quyết kỹ thuật có kèm theo hoặc không kèm theo*** công cụ, phương tiện dùng để biến đổi các nguồn lực thành sản phẩm” cho chính xác và phù hợp với quy định của Luật Chuyển giao Công nghệ năm 2006.
2. Thẩm quyền xác định nhiệm vụ KH&CN: Luật KHCN 2013 bổ sung quy định cơ quan, tổ chức, cá nhân được xác định nhiệm vụ KH&CN đối với tổ chức KH&CN do mình thành lập trên cơ sở phù hợp quy định của pháp luật nhằm đảm bảo sự công bằng, không phân biệt giữa tổ chức KH&CN công lập với tổ chức KH&CN ngoài công lập.
3. Quyền của tổ chức KH&CN trong nước: Luật KH&CN 2013 cũng mở rộng các quy định về quyền của tổ chức KH&CN được thành lập doanh nghiệp KH&CN trực thuộc, văn phòng đại diện, chi nhánh tại nước ngoài; của tổ chức nghiên cứu và phát triển, tổ chức dịch vụ KH&CN do tổ chức KH&CN thành lập được chuyển đổi một phần hoặc toàn bộ thành doanh nghiệp KH&CN; và của tổ chức KH&CN công lập hoạt động theo cơ chế tự chủ, tự chịu trách nhiệm được đăng ký kinh doanh nhằm đảm bảo phù hợp với thực tiễn và luật hóa các quy định về cơ chế tự chủ, tự chịu trách nhiệm của tổ chức KH&CN, doanh nghiệp KH&CN được quy định tại các văn bản quy phạm pháp luật liên quan (ví dụ: Nghị định số 115/2005/NĐ-CP và Nghị định số 80/2007/NĐ-CP).
4. Tổ chức KH&CN có vốn nước ngoài và văn phòng đại diện, chi nhánh của tổ chức KH&CN nước ngoài tại Việt Nam: Luật KH&CN 2013 quy định cụ thể

nhằm luật hóa các quy định pháp luật hiện hành về hợp tác đầu tư với nước ngoài trong lĩnh vực KH&CN (VD: Nghị định số 80/2010/NĐ-CP), đồng thời bảo đảm phù hợp với thực tiễn hội nhập quốc tế về KH&CN, tạo cơ sở pháp lý để quản lý hoạt động của các tổ chức KH&CN có vốn nước ngoài, văn phòng đại diện, chi nhánh của tổ chức KH&CN nước ngoài thực tế đã hoạt động tại Việt Nam.

5. Ưu đãi đối với doanh nghiệp KH&CN: Nói chung Luật KHCN 2013 đã luật hóa các quy định về ưu đãi đối với doanh nghiệp KH&CN quy định tại Nghị định số 80/2007/ND-CP và hủy bỏ các điều kiện theo đó doanh nghiệp KH&CN được hưởng chế độ miễn, giảm thuế thu nhập doanh nghiệp như doanh nghiệp đầu tư vào khu công nghệ cao kể từ khi có thu nhập chịu thuế đối với phần doanh thu từ hoạt động khoa học và công nghệ. Mặt khác, theo Luật KH&CN 2013, mặc dù các doanh nghiệp này vẫn có quyền được ưu tiên cho thuê đất, cơ sở hạ tầng trong các khu công nghiệp, khu chế xuất, khu kinh tế, khu công nghệ cao nhưng không còn được hưởng mức giá thấp nhất theo quy định.
6. Nhiệm vụ KH&CN: Luật KH&CN 2013 bổ sung các quy định về định nghĩa; căn cứ xác định; thẩm quyền quyết định; trình tự và thủ tục xác định; trách nhiệm của các cơ quan, tổ chức đề xuất đặt hàng thực hiện; hình thức tổ chức; và phương pháp thực hiện nhiệm vụ KH&CN; nhằm bảo đảm định hướng của các cơ quan, tổ chức, cá nhân trong việc xác định nhiệm vụ KH&CN, gắn kết chặt chẽ nhiệm vụ KH&CN, đặc biệt là nhiệm vụ KH&CN sử dụng ngân sách Nhà nước, với mục tiêu và yêu cầu phát triển kinh tế - xã hội; tạo cơ sở pháp lý khuyến khích các tổ chức KH&CN liên kết với doanh nghiệp để xác định và thực hiện nhiệm vụ KH&CN phục vụ sản xuất kinh doanh cũng như yêu cầu đổi mới, nâng cao trình độ công nghệ, năng lực và sức cạnh tranh của sản phẩm, hàng hóa.
7. Hợp đồng KH&CN: Luật KH&CN 2013 bổ sung cụm từ "đặt hàng" trong Hợp đồng **đặt hàng** nghiên cứu khoa học và phát triển công nghệ nhằm thể hiện rõ hơn về loại hợp đồng dân sự có tính đặc thù trong lĩnh vực KH&CN, đồng thời quy định cụ thể hơn về hợp đồng KH&CN để làm rõ nguyên tắc giao kết, hình thức, nội dung chủ yếu, quyền và nghĩa vụ của các bên cũng như giải quyết tranh chấp trong hợp đồng KH&CN.
8. Chính sách thuế và tín dụng: Luật KH&CN 2013 bổ sung ngoài thuế thu nhập doanh nghiệp theo Luật KH&CN 2000, các nhà KH&CN sẽ không phải chịu thuế thu nhập cá nhân đối với thu nhập từ việc thực hiện hợp đồng nghiên cứu khoa học và phát triển công nghệ; cơ sở dữ liệu nhập khẩu để sử dụng trực tiếp vào hoạt động nghiên cứu khoa học và phát triển công nghệ cũng không phải chịu thuế nhập khẩu và thuế giá trị gia tăng; sản phẩm làm ra từ công nghệ cao, các dịch vụ khoa học và công nghệ khác, công nghệ cao nhập khẩu được hưởng

các ưu đãi về thuế theo quy định của pháp luật; và các doanh nghiệp KH&CN, doanh nghiệp công nghệ cao, doanh nghiệp thực hiện dự án ứng dụng công nghệ cao, nghiên cứu và phát triển công nghệ cao, ươm tạo công nghệ cao, ươm tạo doanh nghiệp công nghệ cao được hưởng mức ưu đãi cao nhất về thuế theo quy định của pháp luật hiện hành. Tổ chức, cá nhân có nhu cầu vay vốn để thực hiện chương trình, đề tài, dự án KH&CN được cơ quan có thẩm quyền xét bảo lãnh vay vốn tại các tổ chức tín dụng.

9. Chi phí trong hoạt động KH&CN: Nhằm khuyến khích tổ chức, cá nhân đầu tư vào các hoạt động trong lĩnh vực KH&CN, Luật KH&CN 2013 quy định các kinh phí sau đây được tính vào chi phí hợp lý: (i) Kinh phí đầu tư xây dựng cơ sở vật chất - kỹ thuật phục vụ nghiên cứu khoa học và phát triển công nghệ, (ii) Kinh phí tài trợ cho việc đào tạo, đào tạo lại nhân lực về KH&CN ở trong nước và ở nước ngoài, và (iii) Kinh phí đầu tư, tài trợ của tổ chức, cá nhân để xây dựng và phát triển thị trường KH&CN.
10. Quỹ trong lĩnh vực KH&CN: Ngoài việc quy định cụ thể hơn về việc thành lập, mục đích hoạt động và nguồn vốn của Quỹ phát triển KH&CN quốc gia, Luật KH&CN 2013 còn bổ sung các tổ chức, cá nhân có quyền đề xuất nhiệm vụ KH&CN để các quỹ khác (ví dụ như Quỹ đổi mới công nghệ quốc gia vốn có trong Luật Chuyển giao công nghệ 2006, Quỹ đầu tư mạo hiểm công nghệ cao quốc gia trong Luật Công nghệ cao 2008, v.v.) tài trợ cho phù hợp với thực tiễn và pháp luật hiện hành.
11. Thị trường KH&CN: Trên cơ sở 5 chính sách và biện pháp của Luật KH&CN 2000, Luật KH&CN 2013 đề ra 11 biện pháp cần thực hiện để thúc đẩy phát triển thị trường KH&CN, và 02 nhiệm vụ đầu tư xây dựng và phát triển thị trường KH&CN nhằm khẳng định vai trò, trách nhiệm của Nhà nước trong việc xây dựng và phát triển thị trường KH&CN, đồng thời khuyến khích tổ chức, cá nhân đầu tư xây dựng và phát triển thị trường KH&CN.

Với những điểm mới nêu trên, Luật KHCN 2013 tiếp tục khẳng định phát triển KH&CN là quốc sách hàng đầu của Việt Nam; tạo cơ chế, chính sách đồng bộ và hành lang pháp lý, môi trường thuận lợi, bình đẳng cho các hoạt động trong lĩnh vực KH&CN phát triển nhằm mục tiêu đẩy mạnh công cuộc công nghiệp hóa, hiện đại hóa đất nước.

Các lĩnh vực khác:

Tài chính

- Quyết định số 1534/QĐ-BTC ngày 28/06/2013 của Bộ Tài chính về việc phê duyệt định hướng phát triển Cổng thông tin điện tử ngành tài chính đến năm 2020;
- Thông tư số 90/2013/TT-BTC ngày 28/06/2013 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn xây dựng dự toán ngân sách Nhà nước năm 2014;
- Thông tư số 89/2013/TT-BTC ngày 28/06/2013 của Bộ Tài chính sửa đổi, bổ sung Thông tư số 228/2009/TT-BTC ngày 07/12/2009 của Bộ Tài chính hướng dẫn chế độ trích lập và sử dụng các khoản dự phòng giảm giá hàng tồn kho, tổn thất các khoản đầu tư tài chính, nợ phải thu khó đòi và bảo hành sản phẩm, hàng hóa, công trình xây lắp tại doanh nghiệp.

Ngân hàng

- Nghị định số 68/2013/NĐ-CP ngày 28/06/2013 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Bảo hiểm tiền gửi;
- Thông tư số 16/2013/TT-NHNN ngày 27/06/2013 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về việc Quy định lãi suất cho vay ngắn hạn tối đa bằng Đồng Việt Nam của tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài đối với khách hàng vay để đáp ứng nhu cầu vốn phục vụ một số lĩnh vực, ngành kinh tế;
- Thông tư số 15/2013/TT-NHNN ngày 27/06/2013 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về việc quy định lãi suất tối đa đối với tiền gửi bằng Đồng Việt Nam của tổ chức, cá nhân tại tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài;
- Thông tư số 14/2013/TT-NHNN ngày 27/06/2013 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về việc quy định lãi suất tối đa đối với tiền gửi bằng Đô-la Mỹ của tổ chức, cá nhân tại tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài;
- Thông tư số 02/2013/TT-UBDT ngày 24/06/2013 của Ủy ban Dân tộc về việc hướng dẫn thực hiện một số điều Quyết định 54/2012/QĐ-TTg ngày 04/12/2012 của Thủ tướng Chính phủ ban hành chính sách cho vay vốn phát triển sản xuất đối với hộ dân tộc thiểu số đặc biệt khó khăn giai đoạn 2012 - 2015;
- Thông tư số 13/2013/TT-NHNN ngày 11/06/2013 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư 23/2010/TT-NHNN ngày 09/11/2010 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước quy định về quản lý, vận hành và sử dụng Hệ thống Thanh toán điện tử liên ngân hàng;

- Thông tư số 77/2013/TT-BTC ngày 04/06/2013 của Bộ Tài chính về việc quy định lãi suất cho vay tín dụng đầu tư, tín dụng xuất khẩu của Nhà nước và mức chênh lệch lãi suất được tính hỗ trợ sau đầu tư.

Chứng khoán

- Thông tư số 87/2013/TT-BTC ngày 28/06/2013 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn giao dịch điện tử trên thị trường chứng khoán;
- Thông tư số 83/2013/TT-BTC ngày 25/6/2013 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn thực hiện Quyết định số 64/QĐ-TTg ngày 07/01/2013 của Thủ tướng Chính phủ về tỷ lệ phí tổ chức tín dụng cổ phần hóa được hưởng khi thu hồi các khoản nợ ngoại bảng được giữ lại.

Thuế

- Luật số 32/2013/QH13 ngày 19/06/2013 của Quốc hội sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Thuế thu nhập doanh nghiệp;
- Luật số 31/2013/QH13 ngày 19/06/2013 của Quốc hội sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Thuế giá trị gia tăng;
- Nghị định số 65/2013/NĐ-CP ngày 27/06/2013 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều của Luật thuế thu nhập cá nhân và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật thuế thu nhập cá nhân;
- Quyết định số 3695/QĐ-BCT ngày 06/06/2013 của Bộ Công Thương về việc bổ sung danh mục máy móc, thiết bị, vật tư, nguyên liệu trong nước đã sản xuất được;
- Thông tư số 85/2013/TT-BTC ngày 26/06/2013 của Bộ Tài chính hướng dẫn việc cấp phát, quản lý và sử dụng phù hiệu, cấp hiệu, trang phục và biển hiệu ngành Thuế;
- Thông tư số 81/2013/TT-BTC ngày 19/06/2013 của Bộ Tài chính về việc sửa đổi, bổ sung Thông tư 201/2012/TT-BTC ngày 16/11/2012 của Bộ Tài chính hướng dẫn chính sách thuế đối với hàng nông sản chưa qua chế biến do phía Việt Nam hỗ trợ đầu tư, trồng tại Campuchia nhập khẩu về nước;
- Thông tư số 79/2013/TT-BTC ngày 07/06/2013 của Bộ Tài chính về việc sửa đổi mức thuế suất thuế nhập khẩu ưu đãi đối với một số mặt hàng thuộc nhóm 17.02 tại Biểu thuế nhập khẩu ưu đãi.

Thương mại

- Nghị định số 67/2013/NĐ-CP ngày 27/06/2013 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật phòng, chống tác hại của thuốc lá về kinh doanh thuốc lá;
- Quyết định số 4268/QĐ-BCT ngày 25/6/2013 của Bộ Công Thương về việc ban hành Quy định về thể thức, kỹ thuật trình bày và mẫu các loại văn bản của Bộ Công Thương;
- Quyết định 4267/QĐ-BCT ngày 25/6/2013 của Bộ Công Thương về việc ban hành Quy chế tiếp nhận, xử lý, ban hành và quản lý văn bản của cơ quan Bộ Công Thương;
- Quyết định số 2048/QĐ-TCHQ ngày 17/6/2013 của Tổng cục Hải quan về việc sửa đổi, bổ sung Bộ khung Hệ thống quản lý chất lượng theo tiêu chuẩn TCVN ISO 9001:2008 ban hành kèm theo Quyết định số 2495/QĐ-TCHQ ngày 18/11/2011;
- Quyết định số 3932/QĐ-BCT ngày 14/6/2013 của Bộ Công Thương về việc công bố danh mục văn bản quy phạm pháp luật do Bộ Công Thương ban hành và liên tịch ban hành hết hiệu lực thi hành;
- Quyết định số 3624/QĐ-BCT ngày 04/6/2013 của Bộ Công Thương về việc công bố thủ tục hành chính mới ban hành; thủ tục hành chính bị hủy bỏ hoặc bãi bỏ trong lĩnh vực an toàn thực phẩm thuộc phạm vi, chức năng quản lý của Bộ Công Thương;
- Quyết định số 3623/QĐ-BCT ngày 04/6/2013 của Bộ Công Thương về việc công bố thủ tục hành chính mới ban hành, thủ tục hành chính được sửa đổi, bổ sung hoặc thay thế, thủ tục hành chính bị hủy bỏ hoặc bãi bỏ thuộc phạm vi chức năng quản lý của Bộ Công Thương;
- Thông tư số 88/2013/TT-BTC ngày 28/06/2013 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn thí điểm thủ tục hải quan đối với hoạt động xuất, nhập xăng dầu, các nguyên liệu để pha chế xăng dầu; hoạt động pha chế, chuyển loại xăng dầu tại kho ngoại quan xăng dầu Vân Phong;
- Thông tư số 86/2013/TT-BTC ngày 27/06/2013 của Bộ Tài chính quy định về việc áp dụng chế độ ưu tiên trong lĩnh vực quản lý Nhà nước về hải quan đối với doanh nghiệp đủ điều kiện;
- Thông tư liên tịch số 84/2013/TTLT-BTC-BCT-BGTVT ngày 25/06/2013 của Bộ Tài chính, Bộ Công Thương, Bộ Giao thông Vận tải hướng dẫn thực hiện Quyết định 48/2011/QĐ-TTg ngày 31/08/2011 của Thủ tướng Chính phủ về việc thí điểm thực hiện cơ chế hải quan một cửa quốc gia;

- Thông tư số 12/2013/TT-BCT ngày 20/06/2013 của Bộ Công Thương về việc quy định thủ tục thông báo, đăng ký và công bố thông tin liên quan đến website thương mại điện tử;
- Thông tư số 82/2013/TT-BTC ngày 20/06/2013 của Bộ Tài chính về việc quy định mức chi phí nhập, xuất và bảo quản thuốc nổ Trinitrotoluen (TNT) dự trữ quốc gia do Bộ Công Thương quản lý;
- Thông tư số 11/2013/TT-BCT ngày 18/06/2013 của Bộ Công Thương về việc ban hành Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về yêu cầu thiết kế cửa hàng xăng dầu.

Giáo dục

- Quyết định số 37/2013/QĐ-TTg ngày 26/06/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc điều chỉnh quy hoạch mạng lưới các trường đại học, cao đẳng giai đoạn 2006 - 2020;
- Quyết định số 22/2013/QĐ-UBND ngày 25/6/2013 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội ban hành Quy định về dạy thêm, học thêm trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 21/2013/QĐ-UBND ngày 24/06/2013 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội ban hành Quy định về việc bổ sung chương trình giảng dạy nâng cao, ngoài chương trình giáo dục mầm non, giáo dục phổ thông để áp dụng đối với các cơ sở giáo dục mầm non, giáo dục phổ thông chất lượng cao;
- Quyết định số 854/QĐ-BLĐTBXH ngày 06/06/2013 của Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội về việc phê duyệt nghề trọng điểm và trường được lựa chọn nghề trọng điểm giai đoạn 2011 - 2015 và định hướng đến năm 2020;
- Thông tư số 23/2013/TT-BGDĐT ngày 28/06/2013 của Bộ Giáo dục và Đào tạo quy định về tổ chức bồi dưỡng, kiểm tra, thi và cấp chứng chỉ bồi dưỡng nghiệp vụ tư vấn du học;
- Thông tư liên tịch số 22/2013/TTLT-BGDĐT-BYT ngày 18/06/2013 của Bộ Giáo dục và Đào tạo, Bộ Y tế về quy định đánh giá công tác y tế tại các cơ sở giáo dục mầm non;
- Thông tư số 20/2013/TT-BGDĐT ngày 06/06/2013 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc ban hành Quy định bồi dưỡng chuyên môn, nghiệp vụ cho giảng viên các cơ sở giáo dục đại học.

Lao động

- Nghị định số 66/2013/NĐ-CP ngày 27/06/2013 của Chính phủ quy định mức lương cơ sở đối với cán bộ, công chức, viên chức và lực lượng vũ trang.
- Nghị định số 60/2013/NĐ-CP ngày 19/06/2013 của Chính phủ quy định chi tiết Khoản 3 Điều 63 của Bộ luật Lao động về thực hiện quy chế dân chủ ở cơ sở tại nơi làm việc.
- Quyết định số 948/QĐ-LĐTBXH ngày 25/6/2013 của Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội về việc quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Cục An toàn Lao động;
- Quyết định số 947/QĐ-LĐTBXH ngày 25/6/2013 của Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội về việc quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Vụ Pháp chế;
- Quyết định số 958/QĐ-LĐTBXH ngày 25/6/2013 của Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội về việc cho phép sử dụng 08 bộ chương trình đào tạo nghề cho 08 nghề trọng điểm cấp độ khu vực ASEAN, quốc tế đã chuyển giao từ Malaixia để áp dụng tổ chức đào tạo thí điểm năm 2013;
- Quyết định số 934/QĐ-TTg ngày 17/06/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc ký Hiệp định về Hợp tác lao động giữa Chính phủ nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam và Chính phủ nước Cộng hòa Dân chủ Nhân dân Lào;
- Quyết định số 612/QĐ-BHXH ngày 05/06/2013 của Bảo hiểm xã hội Việt Nam về việc ban hành quy chế bảo vệ bí mật Nhà nước trong ngành Bảo hiểm xã hội Việt Nam;
- Thông tư số 11/2013/TT-BLĐTBXH ngày 11/06/2013 của Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội về việc ban hành Danh mục công việc nhẹ được sử dụng người dưới 15 tuổi làm việc;
- Thông tư liên tịch số 09/2013/TTLT-BLĐTBXH-BNV ngày 10/06/2013 của Bộ Lao động Thương binh và Xã hội, Bộ Nội vụ về việc hướng dẫn chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Trung tâm cung cấp dịch vụ công tác xã hội công lập;
- Thông tư số 10/2013/TT-BLĐTBXH ngày 10/06/2013 của Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội về việc ban hành Danh mục các công việc và nơi làm việc cấm sử dụng lao động là người chưa thành niên;
- Thông tư số 08/2013/TT-BLĐTBXH ngày 10/06/2013 của Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội về việc hướng dẫn Nghị định số 46/2013/NĐ-CP ngày 10/05/2013 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Bộ luật Lao động về tranh

chấp lao động.

Y tế

- Quyết định số 2174/QĐ-BYT ngày 21/06/2013 của Bộ Y tế về phê duyệt Kế hoạch hành động quốc gia về chống kháng thuốc giai đoạn từ năm 2013 đến năm 2020;
- Quyết định số 932/QĐ-TTg ngày 17/06/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Hiệp định hợp tác y tế và khoa học y học giữa Chính phủ nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam với Chính phủ Hợp chủng quốc Hoa Kỳ;
- Quyết định số 1988/QĐ-BYT ngày 10/06/2013 của Bộ Y tế về việc bổ sung bệnh cúm A(H7N9) thuộc danh mục các bệnh truyền nhiễm nhóm A của Luật Phòng, chống bệnh truyền nhiễm;
- Quyết định số 1962/QĐ-BYT ngày 06/06/2013 của Bộ Y tế về phê duyệt Kế hoạch hành động quốc gia về dinh dưỡng đến năm 2015;
- Quyết định số 1950/QĐ-BYT ngày 06/06/2013 của Bộ Y tế về việc phê duyệt "Kế hoạch phát triển và sử dụng vắc xin cúm, giai đoạn 2013 - 2020, tầm nhìn 2030";
- Thông tư liên tịch số 22/2013/TTLT-BGDĐT-BYT ngày 18/06/2013 của Bộ Giáo dục và Đào tạo, Bộ Y tế về quy định đánh giá công tác y tế tại các cơ sở giáo dục mầm non;
- Thông tư số 17/2013/TT-BYT ngày 06/06/2013 của Bộ Y tế về việc quy định tiêu chí và hướng dẫn kiểm tra, công nhận loại trừ bệnh phong ở quy mô cấp tỉnh và huyện.

Giao thông vận tải

- Văn bản hợp nhất số 01/VBHN-BGTVT ngày 02/06/2013 của Bộ Giao thông Vận tải về đăng ký quốc tịch tàu bay và các quyền đối với tàu bay dân dụng;
- Quyết định số 1776/QĐ-BGTVT ngày 26/06/2013 của Bộ Giao thông Vận tải về việc điều chỉnh Kế hoạch bảo trì kết cấu hạ tầng hàng hải năm 2013 ban hành tại Quyết định 163/QĐ-BGTVT ngày 17/01/2013;
- Quyết định số 1526/QĐ-BGTVT ngày 05/06/2013 của Bộ Giao thông Vận tải phê duyệt đề án tổng thể kiểm soát tải trọng xe trên đường bộ.

Tài nguyên - Môi trường

- Quyết định số 3584/QĐ-BCT ngày 03/06/2013 của Bộ Công Thương về việc bỏ

sung quy hoạch phân vùng thăm dò, khai thác, chế biến và sử dụng nhóm khoáng chất nguyên liệu đá vôi trắng (đá hoa), feldpat, cao lanh và magnezit đến năm 2015, có xét đến năm 2025;

- Thông tư số 17/2013/TT-BTNMT ngày 21/06/2013 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định kỹ thuật lập bản đồ tài nguyên nước dưới đất tỷ lệ 1:200.000;
- Thông tư số 16/2013/TT-BTNMT ngày 21/06/2013 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định kỹ thuật lập bản đồ tài nguyên nước dưới đất tỷ lệ 1:100.000;
- Thông tư số 15/2013/TT-BTNMT ngày 21/06/2013 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định kỹ thuật lập bản đồ tài nguyên nước dưới đất tỷ lệ 1:50.000;
- Thông tư số 14/2013/TT-BTNMT ngày 21/06/2013 của Bộ Tài nguyên và Môi trường về việc quy định về Quy trình kỹ thuật và định mức kinh tế - kỹ thuật thiết kế, xây dựng mô hình bảo tồn đa dạng sinh học và dựa vào cộng đồng tại hệ sinh thái đất ngập nước ven biển;
- Thông tư số 13/2013/TT-BTNMT ngày 21/06/2013 của Bộ Tài nguyên và Môi trường về việc quy định Quy trình kỹ thuật và định mức kinh tế - kỹ thuật trong phát hiện sinh vật biến đổi gen bằng phương pháp phân tích định tính, định lượng axit deoxyribonucleic;
- Thông tư số 12/2013/TT-BTNMT ngày 05/06/2013 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về việc giao nộp, thu nhận, lưu giữ, bảo quản và cung cấp dữ liệu về địa chất, khoáng sản;
- Thông tư số 29/2013/TT-BNNPTNT ngày 04/06/2013 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn về việc quy định thành lập và quản lý khu bảo tồn biển cấp tỉnh.

Xây dựng

- Nghị định số 62/2013/NĐ-CP ngày 25/06/2013 của Chính phủ về việc quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Xây dựng;
- Quyết định số 3457/QĐ-UBND ngày 28/06/2013 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về duyệt Quy chế quản lý không gian, kiến trúc cảnh quan đô thị khu trung tâm hiện hữu Thành phố Hồ Chí Minh (930ha);
- Quyết định số 21/2013/QĐ-UBND ngày 28/6/2013 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh quy định chi tiết một số nội dung về cấp giấy phép xây dựng trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh;
- Quyết định số 19/2013/QĐ-UBND ngày 24/06/2013 của Ủy ban Nhân dân Thành

phố Hà Nội về việc ban hành Quy chế quản lý và sử dụng nguồn kinh phí bảo trì nhà chung cư trên địa bàn Thành phố Hà Nội;

- Quyết định số 980/QĐ-TTg ngày 21/06/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Quy hoạch xây dựng vùng trung du và miền núi Bắc Bộ đến năm 2030;
- Quyết định số 3796/QĐ-UBND ngày 20/06/2013 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc công bố thủ tục hành chính được sửa đổi, bổ sung, ban hành mới và bãi bỏ thuộc thẩm quyền giải quyết của Sở Xây dựng Hà Nội;
- Quyết định số 19/2013/QĐ-UBND ngày 10/06/2013 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về bãi bỏ Quyết định 133/2007/QĐ-UBND ngày 23/11/2007 của Ủy ban Nhân dân Thành phố về thí điểm thành lập Thanh tra Xây dựng quận - huyện và Thanh tra Xây dựng phường - xã, thị trấn tại Thành phố Hồ Chí Minh.

Đất đai

- Nghị quyết số 49/2013/QH13 ngày 21/06/2013 của Quốc hội về việc kéo dài thời hạn sử dụng đất trồng cây hàng năm, đất nuôi trồng thủy sản, đất làm muối của hộ gia đình, cá nhân;
- Quyết định số 18/2013/QĐ-UBND ngày 13/06/2013 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu nộp, quản lý và sử dụng tiền đấu giá quyền sử dụng đất để giao đất có thu tiền sử dụng đất hoặc cho thuê đất trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 17/2013/QĐ-UBND ngày 10/06/2013 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc điều chỉnh, bổ sung Bảng giá các loại đất kèm theo Quyết định 51/2012/QĐ-UBND ngày 28/12/2012 của Ủy ban Nhân dân Thành phố về việc ban hành quy định giá các loại đất trên địa bàn Thành phố Hà Nội năm 2013.

Thông tin - Truyền thông

- Quyết định số 3326/QĐ-UBND ngày 24/06/2013 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về phê duyệt “Chương trình ứng dụng công nghệ thông tin trong ngành giáo dục đào tạo Thành phố Hồ Chí Minh giai đoạn 2013 - 2015”;
- Quyết định số 2035/QĐ-BYT ngày 12/06/2013 của Bộ Y tế về việc công bố Danh mục kỹ thuật về ứng dụng công nghệ thông tin trong lĩnh vực y tế;
- Quyết định số 34/2013/QĐ-TTg ngày 04/06/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc ban hành Chính sách phổ biến thông tin thống kê Nhà nước;
- Thông tư số 14/2013/TT-BTTTT ngày 21/06/2013 của Bộ Thông tin và Truyền thông về việc hướng dẫn việc lập, phê duyệt và tổ chức thực hiện quy hoạch hạ

tầng kỹ thuật viễn thông thụ động tại địa phương;

- Thông tư số 13/2013/TT-BTTTT ngày 14/06/2013 của Bộ Thông tin và Truyền thông về việc quy hoạch phân kênh tần số cho nghiệp vụ cố định và di động mặt đất băng tần (30-30 000) MHz.

Hành chính - Tư pháp

- Luật số 36/2013/QH13 ngày 20/6/2013 của Quốc hội sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Cư trú;
- Luật Hòa giải cơ sở của Quốc hội, số 35/2013/QH13 ngày 20/06/2013;
- Nghị định số 63/2013/NĐ-CP ngày 27/06/2013 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành Pháp lệnh pháp điển hệ thống quy phạm pháp luật;
- Nghị định số 59/2013/NĐ-CP ngày 17/06/2013 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều của Luật phòng, chống tham nhũng;
- Quyết định 1519/QĐ-BTP ngày 20/06/2013 của Bộ Tư pháp về việc công bố thủ tục hành chính mới ban hành, sửa đổi, bổ sung trong lĩnh vực hộ tịch có yếu tố nước ngoài thuộc phạm vi chức năng quản lý của Bộ Tư pháp;
- Quyết định 1491/QĐ-BTP ngày 18/06/2013 của Bộ Tư pháp quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Cục Hộ tịch, quốc tịch, chứng thực;
- Quyết định số 1489/QĐ-BTP ngày 18/06/2013 của Bộ Tư pháp về quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Cục Hỗ trợ tư pháp;
- Quyết định số 921/QĐ-TTg ngày 12/06/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc chuyển giao trách nhiệm theo dõi tình hình ban hành văn bản quy định chi tiết thi hành luật, pháp lệnh;
- Quyết định số 680/QĐ-BNV ngày 11/06/2013 của Bộ Nội vụ về việc ban hành Chương trình hợp nhất văn bản quy phạm pháp luật liên quan đến các lĩnh vực quản lý Nhà nước của Bộ Nội vụ;
- Quyết định số 896/QĐ-TTg ngày 08/06/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Đề án tổng thể đơn giản hóa thủ tục hành chính, giấy tờ công dân và các cơ sở dữ liệu liên quan đến quản lý dân cư giai đoạn 2013 - 2020;
- Thông tư liên tịch số 10/2013/TTLT-BTP-BCA-TANDTC-VKSNDTC-BTC ngày 26/06/2013 của Bộ Tư pháp, Bộ Công an, Tòa án Nhân dân Tối cao, Viện Kiểm sát Nhân dân Tối cao, Bộ Tài chính về việc hướng dẫn áp dụng một số Điều của Bộ luật Hình sự về các tội phạm trong lĩnh vực thuế, tài chính và chứng khoán;
- Thông tư số 09/2013/TT-BTP ngày 15/06/2013 của Bộ Tư pháp về việc quy định

chi tiết thi hành Nghị định số 16/2013/NĐ-CP ngày 06/02/2013 của Chính phủ về rà soát, hệ thống hóa văn bản quy phạm pháp luật;

- Thông tư số 03/2013/TT-TTCP ngày 10/06/2013 của Thanh tra Chính phủ về việc quy định chế độ báo cáo công tác thanh tra, giải quyết khiếu nại, tố cáo và phòng, chống tham nhũng.

Nông – Lâm nghiệp

- Quyết định số 1017/QĐ-TTg ngày 27/06/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt và ký "Bản ghi nhớ giữa Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam và Chính phủ nước Cộng hòa Ấn Độ về Hợp tác hàng hóa nông sản";
- Quyết định số 20/2013/QĐ-UBND ngày 24/06/2013 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh ban hành cơ chế hỗ trợ từ ngân sách Nhà nước để thực hiện Chương trình mục tiêu quốc gia về xây dựng nông thôn mới trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh giai đoạn 2010 - 2020;
- Quyết định số 1379/QĐ-BNN-TCLN ngày 18/06/2013 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về việc công bố diện tích rừng thuộc lưu vực trong phạm vi hai tỉnh trở lên làm cơ sở cho việc thực hiện chính sách chi trả dịch vụ môi trường rừng;
- Quyết định số 899/QĐ-TTg ngày 10/06/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Đề án tái cơ cấu ngành nông nghiệp theo hướng nâng cao giá trị tăng và phát triển bền vững;
- Thông tư số 34/2013/TT-BNNPTNT ngày 24/06/2013 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn hướng dẫn về bộ phận tham mưu; tiêu chuẩn, trang phục, thẻ của người được giao thực hiện nhiệm vụ thanh tra chuyên ngành Nông nghiệp và phát triển nông thôn;
- Thông tư số 32/2013/TT-BNNPTNT ngày 14/06/2013 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn về việc ban hành Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia về Kiểm dịch và Bảo vệ thực vật;
- Thông tư số 31/2013/TT-BNNPTNT ngày 12/06/2013 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn về việc ban hành Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về khảo nghiệm, kiểm định lợn giống;
- Thông tư số 30/2013/TT-BNNPTN ngày 11/06/2013 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn về việc hướng dẫn việc xây dựng phương án sử dụng lớp đất mặt và bù bổ sung diện tích đất chuyên trồng lúa nước bị mất do chuyển mục đích sử

dụng.

Doanh nghiệp

- Luật số 37/2013/QH13 ngày 20/06/2013 của Quốc hội sửa đổi, bổ sung Điều 170 của Luật Doanh nghiệp;
- Nghị định số 61/2013/NĐ-CP ngày 25/06/2013 của Chính phủ về việc ban hành Quy chế giám sát tài chính và đánh giá hiệu quả hoạt động và công khai thông tin tài chính đối với doanh nghiệp do Nhà nước làm chủ sở hữu và doanh nghiệp có vốn Nhà nước;
- Quyết định số 35/2013/QĐ-TTg ngày 07/06/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc ban hành Quy chế hoạt động của Kiểm soát viên công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên do Nhà nước nắm giữ 100% vốn điều lệ.

Văn bản khác

- Luật Phòng chống thiên tai của Quốc hội, số 33/2013/QH13 ngày 19/6/2013;
- Nghị quyết số 80/NQ-CP ngày 20/6/2013 của Chính phủ về việc phê duyệt Nghị định thư sửa đổi Hiệp định giữa Chính phủ nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam và Chính phủ nước Cộng hòa Dân chủ Nhân dân Lào về khuyến khích và bảo hộ đầu tư;
- Nghị định số 64/2013/NĐ-CP ngày 27/06/2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong hoạt động khoa học và công nghệ, chuyển giao công nghệ;
- Quyết định số 3816/QĐ-UBND ngày 24/06/2013 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc xác định hội có tính chất đặc thù hoạt động trong phạm vi quận, huyện, thị xã, phường, xã, thị trấn của Thành phố Hà Nội;
- Thông tư số 78/2013/TT-BTC ngày 07/06/2013 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn chế độ thu, nộp và quản lý lệ phí cấp Giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh dịch vụ kiểm toán và lệ phí cấp Giấy chứng nhận đăng ký hành nghề kiểm toán;
- Thông tư số 75/2013/TT-BTC ngày 04/06/2013 của Bộ Tài chính hướng dẫn chi tiết về hoạt động kinh doanh xổ số.

Địa chỉ liên hệ

Văn phòng tại Hà Nội

Phạm Nghiễm Xuân Bắc

Tổng Giám đốc

Lưu Tiến Ngọc

Phó Tổng Giám đốc

Phạm Minh Hải

Giám đốc Văn phòng Tư vấn

Lê Quỳnh Anh

Giám đốc Công ty Luật

Lê Thị Kim Dung

Giám đốc Văn phòng Sở hữu Trí tuệ

Phòng 308-310, Tầng 3, Tháp Hà Nội

49 Phố Hai Bà Trưng, Hà Nội, Việt Nam

Điện thoại: 84-4-3934 0629 / 3826 4797 - Fax: 84-4-3934 0631

E-mail: vision@vision-associates.com

Văn phòng tại TP. HCM

Lưu Tiến Ngọc

Phó Tổng Giám đốc

Nguyễn Thị Vân

Giám đốc Văn phòng tại TP. HCM

Phòng 905, Tầng 9, CitiLight Tower

45 Đường Võ Thị Sáu, Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 84-8-3823 6495 - Fax: 84-8-3823 6496

E-mail: hcmvision@vision-associates.com

www.vision-associates.com